



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 October 2013
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Двадцать четвертая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие**

Решение, принятое Советом по правам человека*

24/117

**Групповое обсуждение высокого уровня по вопросу
о выявлении передовых методов борьбы с практикой
калечащих операций на женских половых органах**

На своем 35-м заседании 27 сентября 2013 года Совет по правам человека постановил принять следующий текст:

"Совет по правам человека,

вновь подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцию о правах ребенка,

ссылаясь на Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке,

ссылаясь также на резолюцию 67/146 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2012 года, озаглавленную "Активизация глобальных усилий в целях искоренения практики калечащих операций на женских половых органах", принятую вслед за принятым 1 июля 2011 года в Малабо решением Африканского союза поддержать принятие Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят шестой сессии резолюции о запрещении калечащих операций на женских половых органах,

будучи глубоко обеспокоен тем фактом, что, несмотря на активизацию усилий, прилагаемых на национальном, региональном и междуна-

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в первой части доклада Совета о работе его двадцать четвертой сессии (A/HRC/24/2).

родном уровнях, и на особое внимание, уделяемое отказу от практики калечащих операций на женских половых органах, эта практика продолжает существовать во всех регионах мира,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о калечащих операциях на женских половых органах¹,

ссылаясь, в частности, на Венскую декларацию и Программу действий, принятые 25 июня 1993 года Всемирной конференцией по правам человека², Международную конференцию по народонаселению и развитию и ее Программу действий³, Пекинскую декларацию и Программу действий и совещания по их итогам⁴,

признавая и подчеркивая важность данной тематики и возможность организации международных дискуссий по проблеме калечащих операций на женских половых органах, как это было предложено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/146,

1. *постановляет* организовать на своей двадцать шестой сессии групповое обсуждение высокого уровня по вопросу "Выявление передовых методов борьбы с практикой калечащих операций на женских половых органах с целью проведения обмена мнениями о достигнутом прогрессе, передовой практике, проблемах и препятствиях, встретившихся в процессе борьбы с практикой калечащих операций на женских половых органах, а также об инициативах по искоренению этой практики, принятых на национальном, региональном и международном уровне;

2. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать групповое обсуждение высокого уровня по вопросу "Выявление передовых методов борьбы с практикой калечащих операций на женских половых органах и провести консультации с государствами, учреждениями, договорными органами, мандатариями специальных процедур и компетентными региональными правозащитными механизмами, а также парламентариями и гражданским обществом, включая неправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, с целью обеспечения их участия в групповом обсуждении;

3. *просит также* Верховного комиссара подготовить в форме резюме доклад о групповом обсуждении высокого уровня".

[Принято без голосования.]

¹ E/CN.6/2012/8.

² A/CONF.157/24 (часть I), глава III.

³ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (публикация Организации Объединенных Наций, в продаже под номером: R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

⁴ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (публикация Организации Объединенных Наций, в продаже под номером: R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.